



BRACHE IN POLIESTERE

POLYESTER SLINGS



BRACHE IN POLIESTERE EN1492-1,2 / Polyester Slings EN1492-1,2

Le brache in poliestere sono la soluzione più utilizzata e versatile per le operazioni di sollevamento. La fibra di poliestere è del tipo migliore "AA lucido". I nastri tessuti sono di alta qualità, colorati e termo-fissati per assicurare la stabilità dimensionale della braca. Le cuciture sono eseguite scrupolosamente da personale qualificato, per offrire la stessa garanzia di sicurezza anche dopo molti sollevamenti.

Vantaggi

- Massima maneggevolezza e facilità d'utilizzo.
- Eccellente rapporto tra il peso della braca e la forza di sollevamento.
- Minimo allungamento al carico di lavoro (3%).
- Perfetta aderenza alla forma del carico da sollevare.
- Diversa colorazione per ogni portata.
- Targhetta di prodotto in robusto PVC di colore blu con stampa indelebile fronte/retro, con indicazioni di portata e avvertenze per l'utilizzo in sicurezza.
- Targhetta per la rintracciabilità del prodotto, con numerazione seriale, per agevolare il lavoro di ispezione trimestrale.

Caratteristiche tecniche

- Portata (WLL) fino a 150 ton.
- Coefficiente di sicurezza 7:1.
- Lunghezza MIN= 0,5 m.
- Lunghezza MAX= 50 m.
- Conformi a DM2006/42/CE, EN1492-1,2.

Polyester slings are the most effective and durable lifting solution. Polyester fiber is the best type "AA bright". Slings are made of high quality woven, colored and thermo fastened webbings and sleeves to get dimensional stability to the sling and increase the abrasion resistance. Stitching are scrupulously made by qualified workers, to offer the same safety guarantee even after several lifting operations.

Features

- Easy to handle and to use.
- High strength to weight ratio.
- Min elongation at WLL (3%).
- Perfect adhesion to the load shape.
- Slings color coded to indicate WLL.
- Two labels made of strong PVC with WLL, general precautions and serial numbering for product traceability (to help the periodic review job).

Technical features

- WLL up to 150 ton.
- Safety Factor 7:1.
- Min Length = 0,5 m.
- MAX Length = 50 m.
- Compliant to: DM2006/42/CE, EN1492-1,2.

CARICHI MASSIMI DI ESERCIZIO (ton) MAX WORKING LOAD LIMIT (ton)											
SINGOLA BRACA / Single Sling					COPPIA DI BRACHE / Pair of Sling					3-4 TRATTI / 3-4 Legs	
TIRO DIRETTO / Straight	CAPPIO / Choke	CANESTRO / Basket			TIRO DIRETTO / Straight		CAPPIO / Choke		TIRO DIRETTO / Straight		
		0°<β<7°	7°<β<45°	45°<β<60°	7°<β<45°	45°<β<60°	7°<β<45°	45°<β<60°	7°<β<45°	45°<β<60°	
M = 1	M = 0,8	M = 2	M = 1,4	M = 1	M = 1,4	M = 1	M = 1,12	M = 0,8	M = 2,1	M = 1,5	
1 ton	1	0,8	2	1,4	1	1,4	1	1,12	0,8	2,1	1,5
2 ton	2	1,6	4	2,8	2	2,8	2	2,24	1,6	4,2	3
3 ton	3	2,4	6	4,2	3	4,2	3	3,36	2,4	6,3	4,5
4 ton	4	3,2	8	5,6	4	5,6	4	4,48	3,2	8,4	6
5 ton	5	4	10	7	5	7	5	5,6	4	10,5	7,5
6 ton	6	4,8	12	8,4	6	8,4	6	6,72	4,8	12,6	9
8 ton	8	6,4	16	11,2	8	11,2	8	8,96	6,4	16,8	12
10 ton	10	8	20	14	10	14	10	11,2	8	21	15
15 ton	15	12	30	21	15	21	15	16,8	12	31,5	22,5
20 ton	20	16	40	28	20	28	20	22,4	16	42	30
25 ton	25	20	50	35	25	35	25	28	20	52,5	37,5
50 ton	50	40	100	70	50	70	50	56	40	105	75
100 ton	100	80	200	140	100	140	100	112	80	210	150

PROPRIETÀ FISICHE POLIESTERE PHISICAL PROPERTIES POLYESTER		
Peso specifico (a 25°C) Density (at 25°C)	g/dm3	1,38
Resistenza all'umidità (a 65% r.h. e 20°C) Moisture regain (at 65% r.h. and 20°C)	%	2,4
Temperatura di fusione Melting point	°C	260
Temperatura di sfilacciamento Fraying point	°C	230
Temperatura di utilizzo limite Working temperatures	°C	-40 +100

PROPRIETÀ MECCANICHE POLIESTERE MECHANICAL PROPERTIES POLYESTER		
Allungamento a WLL / Elongation at WLL	%	3
Allungamento a rottura / Elongation at Breaking strength	%	14
Allungamento bagnato / Allungamento secco Elongation wet / elongation dry		1
PROPRIETÀ CHIMICHE POLIESTERE CHEMICAL PROPERTIES POLYESTER		
ACIDI / ACIDS	Il poliestere si scioglie in acido solforico. Polyester is disintegrated by sulfuric acid.	
ALCALI / ALKALI	Il poliestere è degradato dagli alcali forti. Polyester is degraded by strong alkalis.	



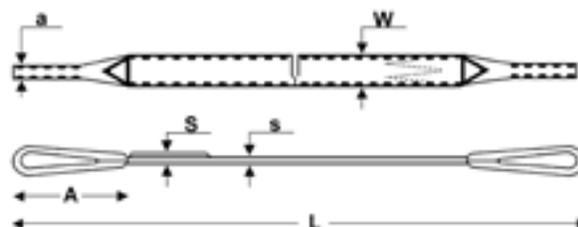
Caratteristiche tecniche

- 100% poliestere HT (AA grade).
- 2 strati portanti.
- Asole rastremate e rinforzate.
- Portata (WLL) fino a 12 ton.
- Coefficiente di sicurezza 7:1.
- Lunghezza MIN = 0,5 m.
- Lunghezza MAX = 50 m.
- Conformi a DM2006/42/CE, EN1492-1.

Technical features

- 100% HT polyester (AA grade).
- 2 plies.
- Folded and reinforced eyes.
- Working load (WLL) up to 12 ton.
- Safety Factor 7:1.
- MIN Length= 0,5 m.
- MAX Length = 50 m.
- Compliant to DM2006/42/CE, EN1492-1.

L = LUNGHEZZA
LENGTH



Colour	Code
Violet	WLL 1 ton 2W010050P
Green	WLL 2 ton 2W020060V
Yellow	WLL 3 ton 2W030090Y
Grey	WLL 4 ton 2W040120G
Red	WLL 5 ton 2W050150R
Brown	WLL 6 ton 2W060180M
Blue	WLL 8 ton 2W080240B
Orange	WLL 10 ton 2W100300A
Orange	WLL 12 ton 2W120300A

WLL		
I	U	U
ton	ton	ton
1	0,8	2
2	1,6	4
3	2,4	6
4	3,2	8
5	4	10
6	4,8	12
8	6,4	16
10	8	20
12	9,6	24

W	s	S	L (MIN)	L (MAX)	A (MIN)	a	Peso Weight
mm	mm	mm	m	m	mm	mm	kg/m
50	5	8	0,5	50	200	30	0,2
60	6	9	1	50	300	30	0,4
90	6	9	1	50	350	35	0,6
120	7	10	1,5	50	425	40	0,9
150	7	10	2	50	500	50	1,2
180	8	12	2	50	550	65	1,4
240	8	12	2	50	600	85	1,8
300	8	12	3	50	750	105	2,4
300	10	14	3	50	750	105	2,7

COME ORDINARE

HOW TO ORDER

Aggiungere al codice principale, il relativo codice lunghezza:

Add to the main code, the specific length code

ESEMPIO:

WLL 1T, L = 1m **2W010050P-0100**

L	Lunghezza della braca Sling length	1 m	1,5 m	2 m	2,5 m	...	8 m	10 m	12 m
	Codice lunghezza Length code	0100	0150	0200	0250	...	0800	1000	1200

COMPONENTI AGGIUNTIVI - ADDITIONAL COMPONENTS

<p>Sagola Webbing link</p>	<p>Protezione anti-taglio Protection against cut risk</p>	<p>Protezione anti-abrasione Protection against abrasion</p>
---------------------------------------	--	---



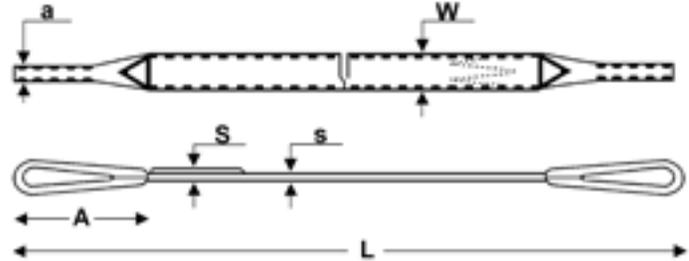
Caratteristiche tecniche

- 100% poliestere HT (AA grade).
- 4 strati portanti.
- Asole rastremate e rinforzate.
- Portata (WLL) fino a 25 ton.
- Coefficiente di sicurezza 7:1.
- Lunghezza MIN = 1 m.
- Lunghezza MAX = 50 m.
- Conformi a DM2006/42/CE, EN1492-1.

Technical features

- 100% HT polyester (AA grade).
- 4 plies.
- Folded and reinforced eyes.
- Working load (WLL) up to 25 ton.
- Safety Factor 7:1.
- MIN Length= 1 m.
- MAX Length = 50 m.
- Compliant to DM2006/42/CE, EN1492-1.

L = LUNGHEZZA
LENGTH



Colour	Code
Green	WLL 2 ton 4W020050
Grey	WLL 4 ton 4W040060
Brown	WLL 6 ton 4W060090
Blue	WLL 8 ton 4W080120
Orange	WLL 10 ton 4W100150
Orange	WLL 12 ton 4W120180
Orange	WLL 16 ton 4W160240
Orange	WLL 20 ton 4W200300
Orange	WLL 25 ton 4W250300

WLL		
I	U	U
ton	ton	ton
2	1,6	4
4	3,2	8
6	4,8	12
8	6,4	16
10	8	20
12	9,6	24
16	12,8	32
20	16	40
25	20	50

W	s	S	L (MIN)	L (MAX)	A (MIN)	a	Peso Weight
mm	mm	mm	m	m	mm	mm	kg/m
50	10	14	1,5	50	200	30	0,4
60	12	15	1,5	50	300	30	0,8
90	12	15	1,5	50	350	35	1,2
120	14	16	1,5	50	425	40	1,8
150	14	16	2	50	500	50	2,4
180	15	17	2	50	550	65	2,8
240	15	17	2	50	600	85	3,6
300	15	17	3	50	750	105	4,8
300	16	18	3	50	750	105	5,4

COME ORDINARE

HOW TO ORDER

Aggiungere al codice principale, il relativo codice lunghezza:

Add to the main code, the specific length code

ESEMPIO:

WLL 2T, L = 1m 4W020050-0100

L	Lunghezza della braca Sling length	1 m	1,5 m	2 m	2,5 m	...	8 m	10 m	12 m
	Codice lunghezza Length code	0100	0150	0200	0250	...	0800	1000	1200

COMPONENTI AGGIUNTIVI - ADDITIONAL COMPONENTS





Caratteristiche tecniche

- 100% poliestere HT (AA grade).
- Guaina robusta e compatta.
- Portata (WLL) fino a 150 ton.
- Coefficiente di sicurezza 7:1
- Lunghezza MIN = 0,5 m.
- Lunghezza MAX = 50 m.
- Conformi a DM2006/42/CE, EN1492-2.

Technical features

- 100% HT polyester (AA grade).
- Strong cover sleeve.
- Working load (WLL) up to 150 ton.
- Safety Factor 7:1.
- MIN Length= 0,5 m.
- MAX Length = 50 m.
- Compliant to DM2006/42/CE, EN1492-2.

L = LUNGHEZZA
LENGTH

S = LX2 = SVILUPPO CIRCOLARE
CIRCLE LENGTH



Colour		Code	WLL			W	L (MIN)	L (Max)	Peso Weight
			I	U	U				
			ton	ton	ton	mm	m	m	kg/m
Violet	WLL 1 ton	RS010P	1	0,8	2	45	0,5	50	0,3
Green	WLL 2 ton	RS020V	2	1,6	4	55	0,5	50	0,5
Yellow	WLL 3 ton	RS030Y	3	2,4	6	65	0,5	50	0,6
Grey	WLL 4 ton	RS040G	4	3,2	8	75	1,5	50	0,9
Red	WLL 5 ton	RS050R	5	4	10	85	2	50	1
Brown	WLL 6 ton	RS060M	6	4,8	12	95	2	50	1,3
Blue	WLL 8 ton	RS080B	8	6,4	16	95	2	50	1,7
Orange	WLL 10 ton	RS100A	10	8	20	105	3	50	2,2
Orange	WLL 15 ton	RS150A	12	9,6	30	120	3	50	3,2
Orange	WLL 20 ton	RS200A	20	16	40	125	3	50	4,4
Orange	WLL 30 ton	RS300A	30	24	60	140	3	50	5,6
Orange	WLL 40 ton	RS400A	40	32	80	140	3	50	10
Orange	WLL 50 ton	RS500A	50	40	100	160	4	50	13
Orange	WLL 60 ton	RS600A	60	48	120	190	4	50	15
Orange	WLL 80 ton	RS800A	80	64	160	205	4	50	20

COME ORDINARE

HOW TO ORDER

Aggiungere al codice principale, il relativo codice lunghezza:

Add to the main code, the specific length code

ESEMPIO: WLL 1ton, Sviluppo circolare = 1m **RS010P-0100**

L	Lunghezza della braca Sling length	1 m	1,5 m	2 m	2,5 m	...	8 m	10 m	12 m
		Codice lunghezza Length code	0100	0150	0200	0250	...	0800	1000

COMPONENTI AGGIUNTIVI - ADDITIONAL COMPONENTS

 <p>Sagola Webbing link</p>	 <p>Protezione anti-taglio Protection against cut risk</p>	 <p>Protezione anti-abrasione Protection against abrasion</p>
---	--	---



Caratteristiche tecniche

Le brache tonde asolate sono brache ad anello inserite in una guaina centrale.

La braca è molto compatta e maneggevole (specialmente per le portate e le lunghezze elevate)

- 100% poliestere HT (AA grade).
- Guaina robusta e compatta.
- Portata (WLL) fino a 150 ton.
- Coefficiente di sicurezza 7:1
- Lunghezza MIN = 0,5 m.
- Lunghezza MAX = 50 m.
- Conformi a DM2006/42/CE, EN1492-2.

Technical features

Eye-eye round slings are endless round slings with a special sleeve over both sling legs. Sling is very compact, easy to handle and to use (especially for very big and long sizes).

- 100% HT polyester (AA grade).
- Strong cover sleeve.
- Working load (WLL) up to 150 ton.
- Safety Factor 7:1.
- MIN Length= 0,5 m.
- MAX Length = 50 m.
- Compliant to DM2006/42/CE, EN1492-2.

L = LUNGHEZZA
LENGTH



Colour	Code	
Violet	WLL 1 ton	RA010P
Green	WLL 2 ton	RA020V
Yellow	WLL 3 ton	RA030Y
Grey	WLL 4 ton	RA040G
Red	WLL 5 ton	RA050R
Brown	WLL 6 ton	RA060M
Blue	WLL 8 ton	RA080B
Orange	WLL 10 ton	RA100A
Orange	WLL 15 ton	RA150A
Orange	WLL 20 ton	RA200A
Orange	WLL 30 ton	RA300A
Orange	WLL 40 ton	RA400A
Orange	WLL 50 ton	RA500A
Orange	WLL 60 ton	RA600A
Orange	WLL 80 ton	RA800A

WLL		
I	U	U
ton	ton	ton
1	0,8	2
2	1,6	4
3	2,4	6
4	3,2	8
5	4	10
6	4,8	12
8	6,4	16
10	8	20
12	9,6	30
20	16	40
30	24	60
40	32	80
50	40	100
60	48	120
80	64	160

W	L (MIN)	L (Max)	Peso Weight
mm	m	m	kg/m
45	0,5	50	0,3
55	0,5	50	0,5
65	0,5	50	0,6
75	1,5	50	0,9
85	2	50	1
95	2	50	1,3
95	2	50	1,7
105	3	50	2,2
120	3	50	3,2
125	3	50	4,4
140	3	50	5,6
140	3	50	10
160	4	50	13
190	4	50	15
205	4	50	20

COME ORDINARE

HOW TO ORDER

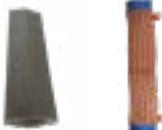
Aggiungere al codice principale, il relativo codice lunghezza:

Add to the main code, the specific length code

ESEMPIO: WLL 1ton, L = 1m **RA010P-0100**

L	Lunghezza della braca Sling Length	1 m	1,5 m	2 m	...	12 m
	Codice lunghezza Length code	0100	0150	0200	...	1200

COMPONENTI AGGIUNTIVI - ADDITIONAL COMPONENTS

 <p>Sagola Webbing link</p>	 <p>Protezione anti-taglio Protection against cut risk</p>	 <p>Protezione anti-abrasione Protection against abrasion</p>
---	---	---

Le brache tonde a tratti multipli sono realizzate con:

- Brache tonde asolate in poliestere.
- Accessori in acciaio in grado 80 o 100.

La connessione tra gli elementi in poliestere e quelli in acciaio avviene attraverso le sagole. Rappresentano una valida alternativa alle brache in catena: sono leggere, flessibili, non graffiano la superficie del carico, non arrugginiscono. Sono particolarmente indicate dove la braca non deve condurre elettricità.

Caratteristiche tecniche

- Portata (WLL) fino a 63 ton.
- Coeff. di sicurezza 4:1 (accessori acciaio).
- Coeff. di sicurezza 7:1 (brache poliestere).
- Lunghezza MIN= 0,5 m.
- Lunghezza MAX= 20 m.
- Conformi a DM2006/42/CE, EN1492-2.

Multi leg round slings are made of:

- Polyester eye-eye round slings.
- Grade 80 or 100 steel components.

Connection between polyester slings and metal parts is by special webbing connectors. They represent a valid alternative to chain slings: they are light, flexible, do not scratch the load surface, do not rust. They are particularly indicated where the slings don't have to conduct electricity.

Technical features

- WLL up to 63 ton.
- Safety factor 4:1 (steel components).
- Safety factor 7:1 (polyester slings).
- MIN Length= 0,5 m.
- MAX Length= 20 m.
- Conform to DM2006/42/CE, EN1492-2.

BRACHE AD 1 TRATTO / 1 Legs Sling			
Colour	Code	WLL (ton)	
		90°	
Violet	R1-010	1	
Green	R1-020	2	
Yellow	R1-030	3	
Grey	R1-040	4	
Red	R1-050	5	
Brown	R1-060	6	
Blue	R1-080	8	
Orange	R1-100	10	
Orange	R1-150	15	
Orange	R1-200	20	
Orange	R1-250	25	
Orange	R1-300	30	



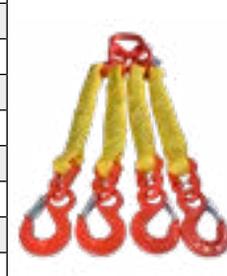
BRACHE A 2 TRATTI / 2 Legs Sling			
Colour	Code	WLL (ton)	
		7°<β<45°	45°<β<60°
Violet	R2-014	1,4	1
Green	R2-028	2,8	2
Yellow	R2-042	4,2	3
Grey	R2-056	5,6	4
Red	R2-070	7	5
Brown	R2-084	8,4	6
Blue	R2-112	11,2	8
Orange	R2-140	14	10
Orange	R2-210	21	15
Orange	R2-280	28	20
Orange	R2-350	35	25
Orange	R2-420	42	30



BRACHE A 3 TRATTI / 3 Legs Sling			
Colour	Code	WLL (ton)	
		7°<β<45°	45°<β<60°
Violet	R3-210	2,1	1,5
Green	R3-420	4,2	3
Yellow	R3-630	6,3	4,5
Grey	R3-840	8,4	6
Red	R3-105	10,5	7,5
Brown	R3-126	12,6	9
Blue	R3-168	16,8	12
Orange	R3-210	21	15
Orange	R3-315	31,5	22,5
Orange	R3-420	42	30
Orange	R3-525	52,5	37,5
Orange	R3-630	63	45



BRACHE A 4 TRATTI / 4 Legs Sling			
Colour	Code	WLL (ton)	
		7°<β<45°	45°<β<60°
Violet	R4-210	2,1	1,5
Green	R4-420	4,2	3
Yellow	R4-630	6,3	4,5
Grey	R4-840	8,4	6
Red	R4-105	10,5	7,5
Brown	R4-126	12,6	9
Blue	R4-168	16,8	12
Orange	R4-210	21	15
Orange	R4-315	31,5	22,5
Orange	R4-420	42	30
Orange	R4-525	52,5	37,5
Orange	R4-630	63	45



COMPONENTI AGGIUNTIVI - ADDITIONAL COMPONENTS



INDICAZIONI ED UTILIZZO IN SICUREZZA

Le operazioni di sollevamento devono sempre essere eseguite con la dovuta attenzione perché possono comportare un pericolo per l'incolumità di chi opera direttamente e delle persone presenti nell'area di utilizzo delle attrezzature. Per questo motivo il personale che utilizza i componenti di sollevamento deve avere adeguata preparazione. Devono essere assolutamente evitati utilizzi scorretti e lo stato di manutenzione dei componenti utilizzati deve sempre essere preventivamente verificato. Le successive avvertenze di uso e manutenzione non possono prendere in considerazione tutte le possibili modalità di impiego o tutte le situazioni di utilizzo, ma rappresentano una delle condizioni essenziali per l'utilizzo in sicurezza degli accessori di sollevamento.

Le prestazioni tecniche dei prodotti si riferiscono esclusivamente a prodotti nuovi o mantenuti efficienti. Durante una singola operazione di sollevamento possono verificarsi degli effetti dinamici particolarmente logoranti per le brache. In condizioni di utilizzo gravose con numerosi cicli di sollevamento è opportuno scegliere brache di dimensione nominale superiore per ridurre il rischio di rottura dei componenti sottoposti a fatica.

Scegliere la braca di portata e di lunghezza adeguata al sollevamento che si intende effettuare: la targhetta identificativa ed il colore della braca stessa facilitano la scelta. Non utilizzare brache di dubbia provenienza o identificazione. Servirsi unicamente di materiale etichettato e dati tecnici leggibili.

Controllare la braca per tutta la sua lunghezza prima di ogni sollevamento. Non utilizzare in caso di tagli, abrasioni, rotture, sfilacciamenti ed in generale segni di danneggiamento. Non applicare carichi maggiori alla portata della braca. Applicare i fattori di carico per le varie configurazioni.

Nel caso di brache a canestro utilizzarne almeno due. Le brache devono essere disposte in modo che il punto di sollevamento sia direttamente sopra il baricentro ed il carico sia bilanciato e stabile. È raccomandato l'utilizzo di un bilanciante in modo che le brache lavorino il più verticalmente possibile e che il carico sia equamente distribuito tra le brache.

Evitare la messa in tensione violenta e gli strappi. Evitare scivolamenti del carico che possano danneggiare le brache. Le brache devono essere posizionate e fissate correttamente in modo che il caricamento sia uniforme alla loro lunghezza. In presenza di carichi con spigoli o parti taglienti proteggere sempre le brache con le specifiche protezioni anti abrasione o anti taglio. Non accorciare mai le brache facendo nodi: la portata potrebbe diminuire fino al 50%. Evitare che le cuciture portanti delle brache vengano a contatto con il carico durante il sollevamento.

Temperature di utilizzo limite: -40°C +100°C.

A temperature basse in presenza di umidità ha origine la formazione di ghiaccio. Questo può agire da agente di taglio e abrasione, causando danni interni alla braca e riducendone la flessibilità. Per asciugare le brache utilizzare esclusivamente il riscaldamento ambientale indiretto, entro le temperature di utilizzo. Proteggere le brache da sorgenti di calore e fiamme libere.

Soluzioni di acidi e alcali che sono innocue, possono divenire per evaporazione, sufficientemente concentrate per causare danni. Le brache contaminate devono subito essere messe fuori servizio, immerse in acqua fredda, asciugate naturalmente e sottoposte all'esame di una persona competente. Le brache con terminali in acciaio non devono essere utilizzate in soluzioni acide.

Quando si utilizzano brache con anse rispettare i seguenti punti:

- La parte dell'apparecchiatura di sollevamento (gancio / appiglio) deve essere fondamentalmente dritta. Se la larghezza dell'ansa è >75 mm il raggio di curvatura del gancio deve essere $\geq 0,75$ volte la larghezza dell'ansa. I nastri larghi sono influenzati dalla curvatura del gancio che impedisce la distribuzione uniforme del carico lungo la larghezza del nastro.
- La lunghezza minima dell'ansa deve essere $\geq 3,5$ volte lo spessore massimo del gancio.
- L'angolo formato nell'ansa deve essere $\leq 20^\circ$.

Quando una braca è utilizzata a strozzo, deve essere posizionata in modo che si formi l'angolo naturale di 120° ed evitare la generazione di calore per attrito. Un doppio strozzo offre una maggiore sicurezza e contribuisce ad impedire che il carico scivoli attraverso la braca.

Non abbandonare le brache sul terreno dove possano essere schiacciate da ruote o cingoli di veicoli. Proteggere la braca dal danneggiamento dovuto all'accatastamento di materiale pesante; se necessario usare idonei sistemi di distanziamento dei carichi sovrapposti, per impedire lo schiacciamento della braca. Nell'utilizzo con carichi reggiati, legati, o comunque imballati, assicurarsi che le brache siano posizionate ad idonea distanza dalle parti potenzialmente taglienti, pungenti o altrimenti pericolose di questi ultimi.

In caso di incertezza nelle modalità d'uso consultare la norma EN1492/1,2.

CONDIZIONI CHE RICHIEDONO L'IMMEDIATA DISMISSIONE DELLA BRACA

Marchatura illeggibile o assente.
Sfregamento / abrasione.
Tagli di qualsiasi entità.
Rammollimento / irrigidimento delle fibre a seguito di aggressione chimica o da contatto al calore.
Fusione delle fibre a seguito di esposizione a fiamme libere o per attrito.
Accorciamento di oltre il 3% della lunghezza.

AVVISO IMPORTANTE

Come prescritto dalla norma EN-1492-1:2000+A1:2008 (C.3.6 e D.3.7), le brache devono essere protette dagli spigoli vivi e dal rischio di frizione ed abrasione derivanti, sia dal contatto con il carico, sia dal contatto con i dispositivi di sollevamento (grilli, gólfari, anelli di sollevamento ed in generale i ganci della gru). Se la protezione contro i danni da taglio e / o abrasione viene fornita come parte della braca, questa deve essere posizionata correttamente. BEGNI Group è in grado di fornire le protezioni più adeguate per gestire con la massima sicurezza anche i sollevamenti più critici.

REVISIONI PERIODICHE

Il controllo deve essere eseguito prima di ogni utilizzo e comunque trimestralmente dal responsabile del servizio sicurezza e/o manutenzione dell'azienda, che ne determina le condizioni generali.

Durante il periodo di utilizzo, frequenti controlli devono essere effettuati per identificare difetti o danni, inclusi i danni nascosti dalla sporcizia, i quali possono influire sull'utilizzo sicuro e continuo della braca. Tali controlli devono estendersi a eventuali terminali ed accessori utilizzati in associazione alla braca.

In caso di dubbi sulla sua idoneità all'utilizzo, o se le marchature richieste sono state smarrite o divenute illeggibili, la braca deve essere tolta dal servizio per un esame da parte di una persona competente.

MANUTENZIONE E LAVAGGIO

Quando le brache non sono utilizzate devono essere conservate in condizioni pulite, asciutte e ben ventilate, a temperatura ambiente e su uno scaffale al riparo da fonti di calore, contatto con sostanze chimiche, fumi, superfici corrosive, luce solare diretta o altre sorgenti di radiazioni ultraviolette. La fibra sintetica con cui è prodotto il nastro è suscettibile di deterioramento se esposta alle radiazioni ultraviolette.

Prima di essere immagazzinate le brache devono essere ispezionate per eventuali danni verificatisi durante l'utilizzo. Non devono mai essere immagazzinate brache danneggiate.

Se le brache sono venute a contatto con soluzioni di acidi e/o alcali, prima dell'immagazzinamento vanno lavate in acqua o neutralizzate con mezzo idoneo. Le brache che si bagnano durante l'utilizzo, o in conseguenza della pulizia, devono essere appese e lasciate asciugare.

Le brache possono essere lavate a mano o in lavatrice ad una temperatura massima di 40°C con un detergente non aggressivo. Successivamente devono essere asciugate a temperatura ambiente. Non tentare di ricucire o riparare le brache.



GENERAL PRECAUTIONS AND RECOMENDATIONS

Load-lifting operations must always be carried out with due care because they can constitute a threat to the safety of operators and to persons present near the equipment being used. For these reasons, persons using lifting components must be properly trained. Prohibited or improper use must always be avoided and the condition of components to be used must always be checked prior to use. The precautions for use and maintenance to not cover all possible methods for use but they are essential for safe use of lifting accessories. The technical performances of the products relate exclusively to new products or products that can be considered efficient. During a single lifting operation some dynamic effects can happen and they can stress the sling. During frequent use of enhanced and dynamic loads, is convenient to choose slings with higher dimensions value to extend the life cycle of the sling components under effort.

Choose the sling with the marked working load limit (WLL) and the working length (EWL) suitable for the lifting operation. Label and webbing color help in choosing. Do not use slings that are unidentified or defective

Before each use, inspect the sling on all its length. Do not use where there are cuts, abrasions, tears and generally every damage traces. Do not overload the slings. Apply the mode factors for different lifting configurations

When using basket hitch, use at least two slings. Slings must be arranged so that the point of lift is directly above the center of gravity and the load is balanced and stable. The use of a spreader is recommended so that the slings hang as vertically as possible and to ensure that the load is equally divided between the slings.

Avoid shocks or impacts to the load. Slings should be placed on the load such that the loading is uniform across their width. Slings must be protected from edges, friction and abrasion, whether from the load or the lifting appliance. Apply the specific protections. Slings must never be knotted or twisted. The load capacity decreases up to 50%. Stitching must never be placed over hooks.

Working temperature: -40°C +100°C.

At low temperatures, ice formation will take place if moisture is presented. This may act as a cutting agent and an abrasive causing internal damage to the sling. Further, ice will lessen the flexibility of the sling, in extreme cases rendering it unserviceable for use. Limited indirect ambient heating, within working temperatures ranges, is acceptable for drying. Protect the slings from heat sources and free.

Solutions of acids or alkalis, which are harmless, can become sufficiently concentrated by evaporation to cause damage. Contaminated slings must be taken out of service at once, soaked in cold water, dried naturally and referred to a competent person to examination. Slings with steel fittings must not be used in acid solution.

When using slings with soft eyes take care to the following points:

- The part of lifting appliance, which bears on the slings, should be essentially straight. If the sling eye width is >75 mm the radius of curvature of the lifting hook must be at least 0,75 times the bearing width of the soft eye. Wide webbings may be affected by the curvature of the hook preventing uniform loading across the width of the webbing.
- The minimum eye length for a sling must be $\geq 3,5$ times the maximum thickness of the hook.
- The angle formed in the eye of the sling must be $\leq 20^\circ$.

When a sling is used in choke hitch, it must be positioned so to follow the natural 120° angle to form and avoid heat being generated by friction. A double choke hitch provides greater security and helps to prevent the load sliding through the sling.

Do not abandon the slings on a floor where they can be crushed by vehicle wheels. Do not pile up heavy material directly on the slings. In use with loads fastened by steel straps, place the slings far from cutting and dangerous parts.

For further details consult norm EN1492-1,2.

CONDITIONS REQUIRING IMMEDIATE WITHDRAWAL OF THE SLING

Label illegible or missing.
Tears / abrasion.
Cuts.
Weakening and softening due to chemical attack.
Fusion of the fiber due to heat or friction damage.
Shortening over 3% of effective length.

IMPORTANT NOTICE

According to EN-1492-1:2000+A1:2008 (C.3.6 e D.3.7), slings should be protected from edges, friction and abrasion, whether from the load or the lifting appliance (shackles, hooks, lifting points). Where protection against damage from edge and / or abrasion is supplied as a part of the sling, this should be correctly positioned. BEGNI Group supplies the most adequate protections to safely manage even the most critical lifting operations.

PERIODIC REVIEWS

Before each use, the sling must be inspected. Keep a record of all periodic inspections, which must be carried out by a skilled person. The maximum interval between inspections is three months.

During the period of use, frequent checks must be made for defects or damage, including damage concealed by soiling, which might affect the continued safe use of the sling. These checks must be extended to any fittings and lifting accessories used in association with the sling.

If any doubt exists as to the fitness for use or if any of the required markings have been lost or become illegible, the sling must be removed from service for examination by a competent person.

MAINTENANCE AND WASH

When not in use, slings must be stored in clean, dry and well-ventilated conditions, at ambient temperatures and on a rack, away from any heat sources, contact with chemicals, fumes, corrodible surfaces, direct sunlight or other sources of ultra-violet radiation.

Prior to place in storage, slings should be inspected for any damage, which may have occurred during use. Slings should never be returned damaged to storage.

Where lifting slings have come into contact with acid or alkalis, dilution with water or neutralization with suitable media is recommended prior to storage. Slings, which have become wet in use, or as the result of cleaning, must be hung up and allowed to dry naturally.

Slings can be washed by hand or in a washing machine at a maximum temperature of 40°C using a mild soap detergent. After washing hang the slings out to dry at room temperature. ever attempt to carry out and repairs the slings.





DINI AUTOGRÙ

DINI

DINI

TEL. 0521-80941
PARMA
E-MAIL: info@dinigrup.it

3637

BEGNI
G R O U P



COBRA®